

مفكرتي الخاصة بمرض القولون العصبي

الاسم:

الشارع:

المدينة:

الهاتف:

حصلت على هذه الطريقة من

EUCARBON®

مُخَفِّف لآلام الأمعاء

X مزدوج المفعول – يستخدم كملين أو مضاد معتدل للإسهال بحسب
الجرعة

X يخفف آلام المرضى الذين يعانون من الإمساك

www.eucarbon.at

X جيد الاحتمال



عزيري مريض القولون العصبي،

إذا كنت تعاني من آلام بالمعدة ومشكلات في عملية الهضم، أو كنت تصاب بالإسهال والإمساك بشكل متناوب أو كنت تعاني من الانتفاخ أو تشعر بأن الأمعاء لم يتم تفرغها بشكل تام بعد حركتها، فأنت ربما تعاني من مرض القولون العصبي.

إن مرض القولون العصبي (IBS) هو المرض المعوي الأكثر شيوعاً في العالم الغربي كما يعد واحداً ضمن التشخيصات الطبية السبعة الأكثر انتشاراً - فيعاني منه حوالي ٢٠٪ من سكان الولايات المتحدة الأمريكية وأوروبا. يظهر هذا المرض في الغالب ما بين سن الثلاثين والخمسين وعادةً ما يبلغ عدد النساء المصابين بهذا المرض ضعف عدد الرجال تقريباً.

ففي حالة الإصابة بمرض القولون العصبي، يحدث انقطاع في وظيفة الأمعاء. وعلى الرغم من أن هذا المرض يتسبب في الإصابة بمجموعة من الأمراض الأخرى، التي يترتب عليها ضغط نفسي حاد وحدوث اضطراب كبير في الحياة اليومية للمصابين به، إلا أنه لم يتم اكتشاف الأسباب العضوية لهذا المرض حتى يومنا هذا.


ولكي يتمكن الطبيب من استبعاد أمراض الأمعاء الالتهابية، مثل التهاب الأمعاء الغليظة القرصي أو داء كرون وغيرها من الأمراض العضوية، يقوم بعمل فحص دقيق لتاريخ الحالة بالسؤال عن الأمراض التي تُعاني منها والعادات الغذائية والإجهاد العقلي المحتمل.

بعبارة، قُم بوضع الأمراض التي تعاني منها والأعراض المصاحبة لها في هذه المفكرة الخاصة بمرض القولون العصبي. تساعد هذه المفكرة، من خلال ملاحظتك الدقيقة المدونة بها، طبيبك في تحديد المرض بصورة أفضل وإيجاد العلاج الأمثل لحالتك.

شركة "Der Neue Apotheker" (الصيدلي الجديد)



Sabine Setik



كبير الصيدلة "Edeltraud Nikolowsky"

معلومات عن الشركة

المحرر والمالك الإعلامي والناشر شركة (D.N.A) - Der Neue Apotheker
،1190 "Heiligenstädter Lände" 29، Verlagsgesellschaft mbH فيينا،
هاتف: 01 / 368 27 00-0 / 01 / 368 27 00-25، فاكس:
البريد الإلكتروني: office@dnaverlag.at، مدير النشر «Christof Boethe» مدير
التحرير "Edeltraud Nikolowsky"، البريد الإلكتروني: e.nikolowsky@dnaverlag.
at، الهاتف: DW 22، الإعلان "Sabine Setik"، هاتف: DW 51، عنوان البريد الإلكتروني:
dna@dnaverlag.at، الرسومات/التخطيط خريج الهندسة (المدرسة المهنية) "Eva" FH
"Seidl"، البريد الإلكتروني: e.seidl@dnaverlag.at، هاتف: DW 50، Druck Bauer

لتسهيل القراءة تم استخدام ضمائر المذكر لتعود على أسماء الأشخاص،
ولكن يقصد منها أيضًا الإشارة إلى الإناث.

لا يُسمح بإعادة إنتاج أي جزء من هذه الصحيفة في أي شكل من الأشكال بدون موافقة مكتوبة من الناشر أو المحرر.

أعراض مرض القولون العصبي

تتشكل الأعراض الأكثر شيوعاً بالنسبة لمرض القولون العصبي في أيام المعدة ونوبات المغص الحادة في مناطق مختلفة من البطن وتأتي مصحوبة بالإسهال أو الإمساك. وعادة ما يقوم المريض المثالي الذي يعاني من مرض القولون العصبي باستشارة مختلف الأطباء على مدار سنوات عديدة وعليه الخضوع للعديد من الفحوصات لينتهي به المطاف بسماع "أنت معافى من الناحية العضوية. لم يُكتشف شيء غير طبيعي بك".

القولون العصبي هو عبارة عن اضطراب يحدث في وظائف الأمعاء ويعد هذا المرض من أمراض القناة الهضمية الأكثر شيوعاً. وعادة ما يصعب تشخيصه وذلك لأن الاضطراب يمكن ظهوره في صور تحليلية كثيرة ومختلفة.

Foto: DAK



وفي الغالب لا ينعم مرضى القولون العصبي - النساء أكثر تعرضًا للإصابة بهذا المرض من الرجال - بحياتهم بصورة طبيعية وذلك بسبب شكاوهم المستمرة من أعراض هذا المرض.

كيف يتعرف الشخص على مرض القولون العصبي؟

لتمييز الاضطرابات المعوية الوظيفية الأخرى عن غيرها من الأمراض العضوية مثل الالتهابات أو الحساسية، تم وضع معايير روما في عام ١٩٨٨ وتم تمديدها ويُعمل بها حتى يومنا هذا (طومسون، ١٩٩٣).

معايير روما:

المعايير الرئيسية

- آلام البطن أو الشعور بتوعلك بالبطن مع استمرار هذا لمدة ١٢ أسبوعًا على الأقل خلال العام المنصرم ويكون هذا الألم أو التوعلك مصحوبًا باثنين من الثلاثة معايير التالية:
- تغير في عدد مرات التبرز
- تغير في كثافة البراز
- انخفاض في حدة الألم المصاحب لحركة الأمعاء

المعايير الإضافية

- روااسب مخاطية بالبراز
- انتفاخ البطن
- الشعور بعدم تفريغ الأمعاء بشكل تام

المصدر: طومسون (١٩٩٣)

يتنوع مسار تطور المرض. فبنيًا على الشكوى الشائعة لدى المريض، يمكن التمييز بين مرض القولون العصبي الذي تهيمن فيه حالة الإسهال وبين الآخر الذي تهيمن فيه حالة الإمساك. وقد تتفاوت آلام المعدة في حدتها وربما يصاحبها نوبة من الغثيان وربما لا يحدث ذلك.

من بين العوامل الإضافية التي تعمل على إثارة العلل المترتبة على مرض القولون العصبي:

- النظام الغذائي الزهيد أو غير المتوازن
- الإجهاد والقلق
- انتقاص الذات
- التعصب والحساسية
- عدم ممارسة الرياضة
- عدم انتظام الروتين اليومي
- التوتر العقلي الشديد (وفاة أحد الأحبة، فقدان العمل، المشاكل المالية، وما إلى ذلك)




كيف ينشأ مرض القولون العصبي؟





يحدث اضطراب في الوظيفة الحركية للأمعاء وفي حساسية عملية الهضم لدى المصابين بمرض القولون العصبي.




يندفع الطعام الممزوغ عبر القناة الهضمية بمساعدة التقلصات المنتظمة لخلايا العضلة الملساء الموجودة بالجدار المعوي. ويتحكم في هذه الحركات العديد من النقرعات العصبية الرقيقة بالجدار المعوي. وتوجد بهذا الجهاز العصبي المعوي 100 مليون خلية عصبية وهذا العدد يفوق عدد الخلايا العصبية الموجودة في الحبل الشوكي كاملاً - ولذلك فإننا نتحدث عن دماغ آخر مستقل "دماغ معوي" أو "دماغ بالبطن".





بالنسبة لمرضى القولون العصبي تصبح حساسية هذه الأعصاب في الاستجابة للمؤثرات غير طبيعية. ففي حال النشاط المفرط لعصلات الجدار المعوي وميله إلى التقلص بشكل تشنجي، عندئذ تنشأ الأمراض المرتبطة بالقولون العصبي.

ومع ذلك فإن هذه الزيادة في الحساسية لا تنطبق إلا على أعضاء الجهاز الهضمي ولا تمتد إلى مناطق أخرى من الجسم. وفي مرضى القولون العصبي ينتج عن الضعف في مرونة الأمعاء الغليظة أو الأمعاء الدقيقة آلام بغليظة وضاعطة تدفع المستقيم إلى الرغبة في تفرغ الأمعاء.

			التاريخ
<input type="radio"/> F <input type="radio"/> FI <input type="radio"/> SP <input type="radio"/> N	<input type="radio"/> F <input type="radio"/> FI <input type="radio"/> SP <input type="radio"/> N	<input type="radio"/> F <input type="radio"/> FI <input type="radio"/> SP <input type="radio"/> N	العرض: F = الشعور بامتلاء الأمعاء، FI = الانتفاخ، SP = آلام بالمعدة، N = غثيان
<input type="radio"/> l <input type="radio"/> s <input type="radio"/> h <input type="radio"/> ie	<input type="radio"/> l <input type="radio"/> s <input type="radio"/> h <input type="radio"/> ie	<input type="radio"/> l <input type="radio"/> s <input type="radio"/> h <input type="radio"/> ie	وصف البراز: l = سائل، s = لين، h = صلب، ie = تقريغ غير كامل للأمعاء
<input type="radio"/> لا يوجد <input type="radio"/> ١ x <input type="radio"/> ٢ x <input type="radio"/> المزيد <input type="radio"/> كثيرًا	<input type="radio"/> لا يوجد <input type="radio"/> ١ x <input type="radio"/> ٢ x <input type="radio"/> المزيد <input type="radio"/> كثيرًا	<input type="radio"/> لا يوجد <input type="radio"/> ١ x <input type="radio"/> ٢ x <input type="radio"/> المزيد <input type="radio"/> كثيرًا	عدد مرات التبرز:
			الحالة النفسية/ السعادة
			الطعام
			الشراب
<input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا	<input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا	<input type="radio"/> نعم <input type="radio"/> لا	الرياضة
			الأعراض المصاحبة (المدة الزمنية، الإجهاد، الضغوط)
			الأدوية

F ○	F ○	F ○	F ○
FI ○	FI ○	FI ○	FI ○
SP ○	SP ○	SP ○	SP ○
N ○	N ○	N ○	N ○
I ○	I ○	I ○	I ○
s ○	s ○	s ○	s ○
h ○	h ○	h ○	h ○
ie ○	ie ○	ie ○	ie ○
لا يوجد ○	لا يوجد ○	لا يوجد ○	لا يوجد ○
١ × ○	١ × ○	١ × ○	١ × ○
٢ × ○	٢ × ○	٢ × ○	٢ × ○
المزيد ○ كثيرًا	المزيد ○ كثيرًا	المزيد ○ كثيرًا	المزيد ○ كثيرًا
			
نعم ○	نعم ○	نعم ○	نعم ○
لا ○	لا ○	لا ○	لا ○

			التاريخ
F <input type="radio"/>	F <input type="radio"/>	F <input type="radio"/>	العرض: F = الشعور بامتلاء الأمعاء، FI = الانتفاخ، SP = آلام بالمعدة، N = غثيان
FI <input type="radio"/>	FI <input type="radio"/>	FI <input type="radio"/>	
SP <input type="radio"/>	SP <input type="radio"/>	SP <input type="radio"/>	
N <input type="radio"/>	N <input type="radio"/>	N <input type="radio"/>	
I <input type="radio"/>	I <input type="radio"/>	I <input type="radio"/>	وصف البراز: I = سائل، s = لين، h = صلب، ie = تفريغ غير كامل للأمعاء
s <input type="radio"/>	s <input type="radio"/>	s <input type="radio"/>	
h <input type="radio"/>	h <input type="radio"/>	h <input type="radio"/>	
ie <input type="radio"/>	ie <input type="radio"/>	ie <input type="radio"/>	
<input type="radio"/> لا يوجد	<input type="radio"/> لا يوجد	<input type="radio"/> لا يوجد	عدد مرات التبرز:
1 x <input type="radio"/>	1 x <input type="radio"/>	1 x <input type="radio"/>	
2 x <input type="radio"/>	2 x <input type="radio"/>	2 x <input type="radio"/>	
<input type="radio"/> المزيد	<input type="radio"/> المزيد	<input type="radio"/> المزيد	
<input type="radio"/> كثيرًا	<input type="radio"/> كثيرًا	<input type="radio"/> كثيرًا	
			الحالة النفسية/ السعادة
			الطعام
			الشراب
<input type="radio"/> نعم	<input type="radio"/> نعم	<input type="radio"/> نعم	الرياضة
<input type="radio"/> لا	<input type="radio"/> لا	<input type="radio"/> لا	
			الأعراض المصاحبة (المدة الزمنية، الإجهاد، الضغوط)
			الأدوية

F ○	F ○	F ○	F ○
Fl ○	Fl ○	Fl ○	Fl ○
SP ○	SP ○	SP ○	SP ○
N ○	N ○	N ○	N ○
l ○	l ○	l ○	l ○
s ○	s ○	s ○	s ○
h ○	h ○	h ○	h ○
ie ○	ie ○	ie ○	ie ○
لا يوجد ○ ١ × ○ ٢ × ○ المزيد ○ كثيرًا	لا يوجد ○ ١ × ○ ٢ × ○ المزيد ○ كثيرًا	لا يوجد ○ ١ × ○ ٢ × ○ المزيد ○ كثيرًا	لا يوجد ○ ١ × ○ ٢ × ○ المزيد ○ كثيرًا
			
نعم ○ لا ○	نعم ○ لا ○	نعم ○ لا ○	نعم ○ لا ○

طرق العلاج والغذاء لمرضى القولون العصبي

إن أسباب الإصابة بمرض القولون العصبي ليست من الأشياء التي يسهل معالجتها. فمعالجة هذا المرض تعني تخفيف حدة الإزعاج الذي يعاني منه المريض. فمعالجة هذا المرض تتم على عدة نطاقات:

- النظام الغذائي
- العوامل الدوائية
- رعاية العلاج النفسي



- معالجة الإجهاد وتقنيات الاسترخاء
- تمارين اللياقة البدنية

النظام الغذائي

عند الإصابة بمرض القولون العصبي، يتعين عليك اختيار النظام الغذائي الذي يدعم ويهدئ الأمعاء. فستجد أن لكل شخص مصاب بهذا المرض التدابير الغذائية الخاصة به والتي تؤدي إلى تحسناً واضحاً في الأعراض.

عادةً ما يرتبط مرض القولون العصبي بالحساسية الغذائية. ولذا فإن الأمر يتعلق بمعرفة المواد الغذائية والكميات التي تسبب لك حساسية مفرطة ثم تقوم بتجنبها. ودائماً ما يرتبط مرض القولون العصبي بالحساسية من اللاكتوز وكذلك ينبغي توضيح دور الحساسية من الفركتوز في ذلك.

ولكي تكتشف النظام الغذائي الأفضل بالنسبة لك فمن المفيد الحفاظ على تدوين المعلومات المطلوبة بالمفكرة الخاصة بمرض القولون العصبي والاستمرار في ذلك لفترة طويلة. دون ما تقوم بتناوله من طعام وشراب ومواعيد تناول هذه الأشياء وما تشعر به والأعراض التي تظهر.

النظام الغذائي عالي الألياف

إن المحافظة على نظام غذائي عالي الألياف ومتوازن له أهمية محورية. تناول الألياف في صورة فاكهة وخضروات وحبوب لأن هذه المجموعات الغذائية ذات تأثير إيجابي على صحة أجزاء الأمعاء المختلفة.

خفض استهلاك الدهون

باعتبارك مريض بالقولون العصبي، يجب عليك خفض كمية الدهون التي تتناولها بقدر ما تستطيع وذلك لتخفيف حدة الإزعاج الذي يترتب على ذلك. فخفض كمية الدهون المستهلكة يترتب عليه انخفاض في عدد مرات التبرز وفي حدة الإزعاج المترتب على الإصابة بالإسهال وكذلك انخفاض الآلام التشنجية.

نصائح خاصة بالنظام الغذائي لمرضى القولون العصبي

- تجنب تناول كل من السمن الصناعي الصلب والمايونيز والتوابل واللحوم الدهنية والمقانق التي تحتوي على كميات مرتفعة من الدهون والمكسرات الدهنية والأكلات المقلية.
- خفض كمية السكر والزبد التي تتناولها
- تجنب تناول الأطعمة التي تسبب انتفاخ البطن ومنها البقول أو الكرنب أو الفواكه اللينة أو الفواكه ذات النواة الحجرية أو الخميرة وكذلك المحليات الصناعية ومحسنات الطعم (مثل جلوتامات الصوديوم). ویراعی الانتباه هنا أيضاً إلى الفركتوز باعتباره يستخدم كبديل للسكر أثناء الخضوع للحمية الغذائية أو في الغذاء السكري
- تجنب تناول التوابل القوية ومنها الفلفل أو الكاري وكذلك الفواكه الحمضية وعصائرها.
- تناول اللحم مرتين فقط في الأسبوع ويفضل تناول اللحم غير الدسم (الدواجن) وقم بإدخال الأسماك في نظامك الغذائي.
- تناول الطعام ببطء لتجنب ابتلاع كميات غير ضرورية من الهواء.
- تناول ما يكفيك من المشروبات، وينصح بتناول المياه غير الكربونية وأنواع الشاي العشبي (البابونج والشمر والنعناع وغيرها) ولكن قلل من تناول القهوة والكحول.

العلاج بالأدوية

لأن الدواء الذي يقضي بشكل تام على الاضطراب الناتج عن الاختلال الوظيفي للأمعاء لدى مرضى القولون العصبي لم يتم اكتشافه بعد، لذا فلا توجد طريقة لعلاج هذا المرض عن طريق الأدوية (إلى يومنا هذا على الأقل) ولكن توجد الأدوية التي تخفف أعراضه.

حالات المغص الحادة

يمكن أن يقوم الطبيب بوصف أدوية مزيله للتشنج من أجل تخفيف الآلام التشنجية بالمعدة وهذه العقاقير لها تأثير مضاد للتشنج فتقوم بتهدئة مجموع العضلات الملساء

الموجودة بجدار الأمعاء. غير أن هذه العقاقير لا تكون فعالة في حالات الإسهال والإمساك.

الأدوية المضادة للإسهال

تبطئ هذه الأدوية من عمل الأمعاء الأمر الذي يسمح بزيادة كمية المياه التي يمتصها الجسم من الأمعاء. وتعمل على خفض عدد مرات التبرز كما تحفز عملية تفريغ الأمعاء لكنها لا تسيطر على الألم. بالرغم من ذلك فلا بد أن تُؤخذ هذه الأدوية لمدة قصيرة، ومنها على سبيل المثال العنصر النشط اللوبيراميد.

الألياف الغذائية

عندما نتحدث على الألياف الغذائية فإننا نفرق بين الألياف غير القابلة للذوبان في الماء والألياف القابلة للذوبان في الماء. فمن الألياف التي لا تذوب في الماء على سبيل المثال السلولوز (نخالة القمح)؛ ومن بين الألياف التي تذوب في الماء البقل الهندي أو الخروب (مجموعة بقل العلك).



وتعتبر الوظيفة الرئيسية للألياف غير القابلة للذوبان في الماء هي امتصاص الماء. ولذلك يزداد حجم البراز ويصبح أكثر ليونة وفي الوقت نفسه يقل ضغط مكونات الأمعاء على جدار الأمعاء فيسهل مرور البراز عبرها.

الإمساك والإسهال

إن الجمع بين المكونات النباتية والمعدنية ونباتات الراوند والسنا والفحم النباتي (Eucarbon®) له تأثير متساوي ضد كل من الإسهال والإمساك. ففي حالة الإمساك، يصبح البراز ليناً بعد فترة تتراوح بين ست وثمانية ساعات الأمر الذي يؤدي إلى تسهيل حركة الأمعاء - وفي حالة الإسهال الخفيف يستطيع الفحم النباتي القيام بدور عامل الربط اللين الذي يمتص المواد السامة الموجودة بالأمعاء.

الانتفاخ

تقلل عوامل إزالة الفقاعات ومنها على سبيل المثال السيميثكون من حدة الانتفاخ وكذلك تخفف من حدة الإمساك ولكنها لا تعالج نوبات المغص المؤلمة.

زيت النعناع

تعتبر طريقة المعالجة بزيت النعناع في شكل كبسولات من طرق العلاج الدوائية المضادة للتسمم لمرض القولون العصبي والتي يمكن استخدامها لفترات طويلة وبدون أية آثار جانبية. فمادة المينثول تعمل على تهدئة مجموع العضلات الملساء الموجودة بالجدار المعوي وهي أيضاً مضادة للانتفاخ ولها تأثير المسكنات.

الشعور بالضغط وامتلاء البطن والغثيان

تعمل المنشطات المعوية "Prokinetics" على تحفيز عملية تفرغ المعدة وبالتالي تزيل الشعور بالانتفاخ (ومنها على سبيل المثال الميتوكلوبراميد والدومبيريدون). ويجب أن تُؤخذ هذه الأدوية تحت إشراف الطبيب ولمدة قصيرة فقط.

طرق أخرى للعلاج؟

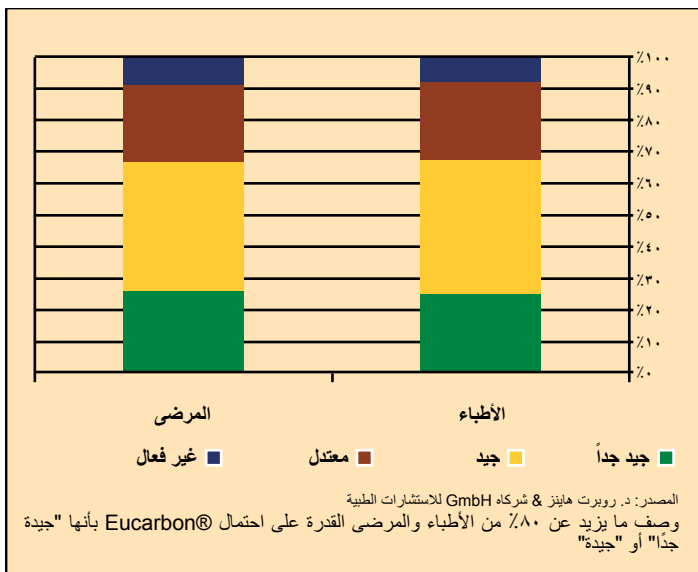
يمكنك الاستفادة من الرعاية التي يوفرها العلاج النفسي إذا كنت ترغب في ذلك. قم بإدخال التمارين الرياضية وتمارين الاسترخاء في روتينك اليومي. ندعي دائماً أننا لا نملك وقتاً لممارسة التمارين اليومية. ولكن هناك وقت بالفعل! لذا قم بعمل هذه التمارين ووفر وقتاً للعناية بصحتك البدنية. فالنشاط الرياضي والاسترخاء يعملان على تنشيط التمتع المعوي الطبيعي ويؤديان إلى تخفيف حدة الأعراض بشكل كبير.



أثر المزيج المكون من مساحيق الراوند والسنا والفحم النباتي في معالجة المشكلات المعوية

(دراسة مراقبة مجرية أثبتت نتائج جيدة لعقار Eucarbon® (٢٠٠٦)

أكدت الدراسات النتائج الجيدة المترتبة على استخدام مزيج من مساحيق الراوند والسنا والفحم النباتي والذي تمت تجربته عملياً على مدى العقود الماضية في تنظيم حركة الأمعاء كما تزداد هذه التأكيدات بصفة مستمرة. وفي دراسة مراقبة مجرية حديثة، وصف ثلثي المرضى وأطبائهم فاعلية المنظم الطبيعي للأمعاء "Eucarbon®" بأنها "جيدة جداً" أو "جيدة".





وقد عرف الطب الصيني آثار أعشاب الراوند والسنا والفحم النباتي منذ آلاف السنين كما تم استخدامها أيضًا في طرق العلاج الطبيعي وكذلك تم استخدامها في الطب الشعبي الأوربي. وقد تم الجمع بين هذه المكونات الفردية الثلاثة لأول مرة منذ ١٠٠ عام: إنها أقراص "Eucarbon®"، المنظم الطبيعي للأمعاء، الذي يتكون من مستخلصات جذور الفحم النباتي والسنا والراوند. وكذلك يحتوي هذا العقار على زيوت أساسية مثل زيت النعناع والفينيل لتحسين مذاقه. وبحسب الجرعة يعمل عقار "Eucarbon®" كملين رقيق أو مُسبب معتدل للإمساك

(الإمساك): وقد أكدت أحدث الدراسات أن الأثر المزدوج وقدرة الاحتمال الكبيرة لهذا العقار ربما تكون نتيجة لوجود مستخلص عشب الراوند. فهذا العشب يحتوي على نسبة عالية من السينوزيدات وهي مواد لها أثر المليينات ويظهر هذا الأثر في الجرعات الكبيرة منها. ومن ناحية أخرى فإن لأحماض التنتيك أثر القابضات والمضادات للإسهال. وبالترابط مع أثر تكثيف جزيئات الغاز المعتدل للفحم النباتي يقوم "Eucarbon®" بتنظيم المشكلات الثانوية الأخرى التي تصيب الجهاز الهضمي.

الأثر المزدوج – ملين رقيق أو مُسبب معتدل للإمساك

بالنسبة للإمساك، يقوم الملين النباتي الموجود بالعقار "Eucarbon®" بتليين البراز بعد مدة تتراوح ما بين ستة إلى ثمانية ساعات وبالتالي يعمل على تسهيل حركة الأمعاء. وفي حالة الإسهال الخفيف يقوم الفحم النباتي، باعتباره مكثف لجزيئات الغاز، بتغليف المواد السامة الموجودة داخل الأمعاء. وتقوم المليينات بإزالة المواد السامة المغلفة التي تسبب الإسهال. يوصف "Eucarbon®" لعلاج جميع أنواع الإمساك الناتجة عن اختلال حركة الأمعاء وأيضاً لعلاج حالات عسر الهضم الناتجة عن عمليات التخمير أو التتعفن كما يوصف لعلاج التهاب الأمعاء المعدني الحاد. كما تعتبر الإصابة بحالات بلع الهواء والتمدد الغازي والانتفاخ من دواعي الاستعمال الأساسية.

استخدامه في الإعداد للجراحة

وقد ظهر أثر "Eucarbon®" أيضاً كمستحضر طبي يستخدم لإجراء فحوصات الأشعة وجراحة الباطنة وكذلك أيضاً لعلاج المرضى الملازمين للفراش والذين غالباً ما يصابون بالإمساك نتيجة لقلة الحركة البدنية. ومن دواعي الاستعمال الهامة لعقار "Eucarbon®" هو استعماله لعلاج المشكلات الوظيفية للأمعاء، ومنها مرض القولون العصبي (IBS). وقد أكدت الدراسات أن النتائج التي حققها هذا العقار على أرض الواقع وعلى مدار سنوات عديدة تزداد بصفة مستمرة الآن. وقد تم طرح أحدث دراسة مراقبة في هذا الشأن مؤخراً بالمجر. وكان الهدف من هذه الدراسة هو إثبات فاعلية وقدرة احتمال أقرص "Eucarbon®" في علاج المرضى

الذين يعانون من مشاكل بالجهاز الهضمي أو مرضى القولون العصبي. وبالنسبة لوصف البيانات فقد تم استخدام أساليب وصفية أولية لإنجاز ذلك. وقد تم تحليل التغيرات الناتجة عن العلاج باستخدام أقراص "Eucarbon®" بواسطة اختبار "Wilcoxon-Mann-Whitney". وقد تم إجراء دراسة المراقبة هذه على مجموع ٣٩٩ مريض وكان عدد النساء ضعف عدد الرجال. تراوح متوسط سن المرضى ما بين ١٩ و ٤٥ عامًا. ويظهر التنوع الكبير في الأعمار بان الدراسة قد شملت بعض الأطفال أيضًا.



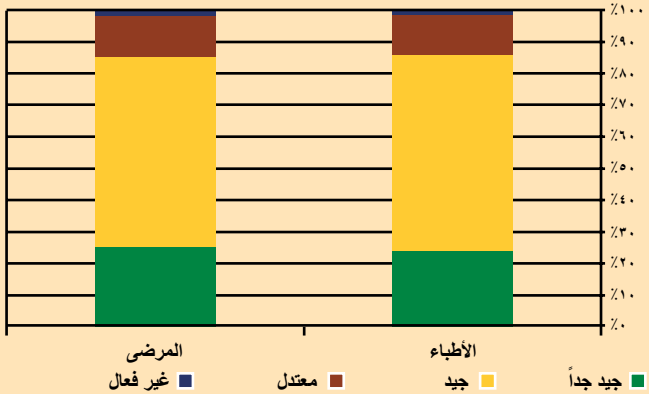
التحسن الملحوظ في الأعراض

وقد تم تسجيل الأعراض الحالية بفحص محدد بمدة زمنية وذلك من خلال المتابعة ١ بعد ستة أسابيع والمتابعة ٢ بعد اثني عشر أسبوعاً. وخلال كل زيارة من هذه الزيارات قام الطبيب بإلقاء نظرة سريعة للإطلاع على مدى حدة المرض. وخلال هذا الفحص المحدد زمنياً، تناول المرضى ما يتراوح ما بين ١,٥٢ إلى ٣ أقراص من العقار "Eucarbon®" بصفة يومية. وحسب تقارير الأطباء فإن متوسط عدد الأقراص تراوح بين ١,٣٩ و ٢,٨ لكل يوم. وقد تحققت تحسنات ملحوظة بالأعراض خلال الفترة الممتدة من بداية الفحص وحتى نهاية الأسبوع السادس والأسبوع الثاني عشر. وعلى الرغم من وجود تحسنات جديرة بالذكر في النتائج المتعلقة بالإسهال والبراز اللين والبراز السائل والشعور المفاجئ بالحاجة للتخلص من البراز، فإن هذه النتائج لم تلاحظ من الجهة التحليلية. وقد أظهرت جميع الأعراض الأخرى تحسناً إحصائياً هاماً وأيضاً تحسناً تحليلياً مع مرور الوقت وبالمقارنة بحالة المرضى عند نقطة البداية؛ فقد ظهرت آثار معتبرة في حالات الإمساك والبراز الصلب والإجهاد المعوي والانتفاخ والألم الناتج عن عدم التفرغ الكامل للأمعاء أو الشعور بذلك.

التحسن في نتائج الفحص

تم تشخيص النتائج الطبيعية بناءً على الفحص البطني لحوالي ٦,٤٪ فقط من المرضى خلال الاختبار المحدد بمدة زمنية. وقد أظهر ٩٢٪ من الحالات نتائج إيجابية منذ بداية الفحص ولكن هبطت هذه النسبة لتبلغ ٦٩٪ بعد مرور ثلاثة أشهر. وقد قام كل من المختصون بالفحص والمرضى أنفسهم بتقييم فاعلية العقار "Eucarbon®" عند انتهاء الأسبوع الثاني عشر. وكانت النتائج متشابهة إلى حد كبير: فقد وصف نحو ثلثي عدد الأطباء والمرضى فاعلية العقار بأنها «جيدة جداً» أو «جيدة». وقد أظهرت الدراسة قدرة الاحتمال الرائعة لمنظم حركة الأمعاء: فلم يتم تسجيل أية آثار جانبية - الأمر الذي تجدر الإشارة إليه بصفة خاصة في ضوء استخدامه كمستحضر طبي لعلاج حالات الإمساك المزمنة. فلم يتم تسجيل أية حالات مغض حاد أو تفرغ ذاتي للأمعاء حتى بعد استخدام "Eucarbon®" لفترة طويلة.

احتمال جيد بشكل استثنائي



المصدر: د. روبرت هاينز & شركاه GmbH للاستشارات الطبية
وصف ما يزيد عن ٨٠٪ من الأطباء والمرضى القدرة على احتمال Eucarbon® بأنها
"جيدة جداً" أو "جيدة"

وقد اتفقت هنا أيضاً وإلى حد كبير الملاحظات الذاتية من جهة المرضى والموضوعية من جهة الأطباء بنهاية الأسبوع الثاني عشر. فقد وصف ٨٠٪ من عدد الأطباء والمرضى قدرة احتمال "Eucarbon®" بأنها «جيدة جداً» أو «جيدة». وبناءً على دراسة المراقبة هذه فإن هذا المستحضر الطبي المنظم لحركة الأمعاء يتميز بفاعلية عالية ويوفر في نفس الوقت مستوى عالي من السلامة. RY



EUCARBON®

أيوكاربون® EУКАРБОН® ეუკარბონი®

<i>Natürliches Darmregulans seit 1909</i>	DEUTSCH
<i>Natural intestinal regulative since 1909</i>	ENGLISCH
<i>Régulateur intestinal naturel depuis 1909</i>	FRANZÖSISCH
<i>Regulador intestinal natural desde 1909</i>	SPANISCH
<i>Julap sederhana dan penjerap usus</i>	MALAYISCH
<i>Мягкий слабительный эффект и кишечный адсорбент</i>	RUSSISCH
<i>Regulator intestinal natural din 1909</i>	RUMÄNISCH
<i>Мек лаксатив и адсорбент</i>	BULGARISCH
<i>複合治性炭錠劑和腸吸附劑。含量（每粒）</i>	CHINESISCH
<i>يستعمل منذ عام ١٩٠٩ كمنظم طبيعي لوظائف الأمعاء</i>	ARABISCH
<i>Mirëqenie nëpërmjet ekuilibrit</i>	ALBANISCH
<i>Subalansuota virškinamojo trakto veikla</i>	LITAUISCH
<i>Az egyensúly jó közérzetet biztosít</i>	UNGARISCH
<i>ნაწლავების რეგულაცია ბუნებრივი გზით</i>	GEORGISCH

E-Mail: office@eucarbon.com · Internet: www.eucarbon.com